

Technical and Bibliographic Notes / Notes techniques et bibliographiques

The Institute has attempted to obtain the best original copy available for filming. Features of this copy which may be bibliographically unique, which may alter any of the images in the reproduction, or which may significantly change the usual method of filming are checked below.

- Coloured covers / Couverture de couleur
- Covers damaged / Couverture endommagée
- Covers restored and/or laminated / Couverture restaurée et/ou pelliculée
- Cover title missing / Le titre de couverture manque
- Coloured maps / Cartes géographiques en couleur
- Coloured ink (i.e. other than blue or black) / Encre de couleur (i.e. autre que bleue ou noire)
- Coloured plates and/or illustrations / Planches et/ou illustrations en couleur
- Bound with other material / Relié avec d'autres documents
- Only edition available / Seule édition disponible
- Tight binding may cause shadows or distortion along interior margin / La reliure serrée peut causer de l'ombre ou de la distorsion le long de la marge intérieure.
- Blank leaves added during restorations may appear within the text. Whenever possible, these have been omitted from filming / Il se peut que certaines pages blanches ajoutées lors d'une restauration apparaissent dans le texte, mais, lorsque cela était possible, ces pages n'ont pas été filmées.

- Additional comments / Commentaires supplémentaires:

**Cover title page is bound in as last page in book but filmed as first page on fiche.
Text in English and French.
Le titre de la couverture est reliée comme étant la dernière page du livre mais filmée en premier sur la fiche.
Texte en anglais et en français.**

L'Institut a microfilmé le meilleur exemplaire qu'il lui a été possible de se procurer. Les détails de cet exemplaire qui sont peut-être uniques du point de vue bibliographique, qui peuvent modifier une image reproduite, ou qui peuvent exiger une modification dans la méthode normale de filmage sont indiqués ci-dessous.

- Coloured pages / Pages de couleur
- Pages damaged / Pages endommagées
- Pages restored and/or laminated / Pages restaurées et/ou pelliculées
- Pages discoloured, stained or foxed / Pages décolorées, tachetées ou piquées
- Pages detached / Pages détachées
- Showthrough / Transparence
- Quality of print varies / Qualité inégale de l'impression
- Includes supplementary material / Comprend du matériel supplémentaire
- Pages wholly or partially obscured by errata slips, tissues, etc., have been refilmed to ensure the best possible image / Les pages totalement ou partiellement obscurcies par un feuillet d'errata, une pelure, etc., ont été filmées à nouveau de façon à obtenir la meilleure image possible.
- Opposing pages with varying colouration or discolourations are filmed twice to ensure the best possible image / Les pages s'opposant ayant des colorations variables ou des décolorations sont filmées deux fois afin d'obtenir la meilleure image possible.

This item is filmed at the reduction ratio checked below /
Ce document est filmé au taux de réduction indiqué ci-dessous.

10x		14x		18x		22x		26x		30x	
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
12x		16x		20x		24x		28x		32x	

1826.

**Bill relating to the Com-
mon of Three Rivers.**

[Received and read the first time, Sa-
turday, 4th Feby. 1826.]

[Second reading, Wednesday, 8th
February, 1826.]

1826.

**Bill concernant la Com-
mune des Trois-Rivières.**

[Reçu et lu la première fois, samedi le
février 1826.]

[Seconde lecture, mercredi le 8 fé-
vrier 1826.]

Bill relating to the Common of Three Rivers.

Preamble.

WHEREAS “the Chairman and Trustees of the Common of the Town of Three Rivers,” have by their Petition to the Legislature prayed for certain powers to enable them to effect for the public advantage of the Inhabitants of the Town of Three Rivers, certain purposes in their aforesaid Petition specified, and which powers it is expedient to grant: Be it therefore enacted by the King’s Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great Britain, intituled, “An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty’s Reign, intituled, “*An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec, in North America;*” And to make “further provision for the Government of the said Province:”

The Chairman and Trustees of the Common of Three Rivers authorised to Concede in Town Lots a certain portion of the said Common.

And it is hereby enacted by the authority of the same, that it shall from and after the passing of this Act, be lawful for the Corporation, established at the Town of Three Rivers, under the name of “*The Chairman and Trustees of the Common of the Town of Three Rivers,*” to concede or grant in Town-lots, each lot not exceeding one half arpent in superficies, a portion not to exceed in all thirty arpents in superficies of the Common of Three-Rivers, for the purpose of prolonging the concession or ridge of Town-lots, as well on the North-West as South-East side of St. Philip Street, to the Wind-Mill, so as to afford an issue from the said Street to the King’s highway, and in like manner to continue or prolong one concession or lot only, from the extremity of Forges’ Street to the lot held by the representatives of the late Malcolm Fraser.

Proviso—
Grantees obliged to fence their lots at their own expence.

II. Provided always and be it further enacted by the authority aforesaid, that such concessions or grants shall only be made on the express condition that the Grantees, and their several Representatives, or others holding the said Town lots, to be conceded or granted in virtue of the power conferred by this Act, shall respectively be held to make and maintain for all time to come, at their own proper cost and

Bill concernant la Commune des Trois-Rivières.

VU que le Président et les Syndics de la Commune de la Ville des Trois-Rivières, ont, par leur Requête à la Législature, demandé certains pouvoirs qui puissent les mettre en état d'effectuer, pour l'avantage public des Habitans de la Ville des Trois-Rivières, certains objets spécifiés dans leur susdite Requête, lesquels pouvoirs il est expédient d'accorder ; Qu'il soit donc statué par la Très-Excellente Majesté du Roi, par et de l'avis et consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province du Bas-Canada, constitués et assemblés en vertu et sous l'autorité d'un Acte du Parlement de la Grande-Bretagne, intitulé, " Acte qui rappelle certaines parties d'un Acte passé dans la quatrième année du règne de Sa Majesté, intitulé, " *Acte qui pourvoit plus efficacement pour le Gouvernement de la Province de Québec, dans l'Amérique Septentrionale,*" et qui fait de plus amples provisions pour le Gouvernement de la dite Province."

Préambule

Et il est par le présent statué par la dite autorité, que depuis et après la passation de cet Acte et sera loisible à la Corporation établie dans la Ville des Trois-Rivières sous le nom de " Président et Syndics de la Commune de la Ville des Trois-Rivières," de concéder en Emplacemens n'excédant point un demi arpent en superficie chaque, une proportion qui n'excédera point trente-six arpens en superficie de la Commune des Trois-Rivières, pour prolonger les Emplacemens tant du côté du Nord-Ouest que du côté du Sud-Est de la Rue Saint-Philippe jusqu'au Moulin à Vent afin de faire aboutir la dite Rue au Chemin du Roi et lui donner une sortie, et pareillement de continuer une Concession seulement depuis le bout de la Rue des Forges jusqu'à la Terre possédée par les Représentans de feu Malcolm Fraser.

Le Président et Syndics de la Commune des Trois-Rivières autorisés à concéder en Emplacemens une certaine portion de la dite Commune.

II. Pourvu toujours, et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que ces Concessions ne seront faites que sous la condition expresse, que les Concessionnaires et leurs différens Représentans ou autres possédant les dits Emplacemens à concéder en vertu du pouvoir conféré par cet Acte, seront respectivement tenus de faire et entretenir en tout tems à l'avenir, à leurs frais et dépens les clôtures nécessaires pour sé-

Proviso— Les Concessionnaires seront tenus de clore, à leurs propres frais, leurs Emplacemens.

charges the necessary fences or enclosures separating their respective lots from the aforesaid Common, without setting up or pretending to have any claim as adjacent proprietors against the aforesaid Corporation for making or maintaining such fences or enclosures, and which it is hereby enacted, shall be made and maintained for all time to come at the expence of the Grantees or future Proprietors of such lots.

The Corporation may acquire a certain portion of Ground in the Fief Ste. Marguerite.

III. And be it further enacted by the authority aforesaid, that it shall be lawful for the said Corporation to acquire on such terms as may be agreed upon, from His Majesty's Government or from the Commissioners appointed by the same, for the gestion and management of the Estates heretofore appertaining to the late Order of Jesuits in this Province, an extent of ground consisting of thirty-five arpents or thereabouts in superficies, situate at the foot of the hillor *Côteau* in the Fief St. Marguerite, to make an addition to and form part of the Common of Three Rivers, which when acquired shall be subject to such rules and regulations as the said Common now is or hereafter legally may be made subject and liable to.

Saving the rights of His Majesty and others.

IV. Provided always and be it further enacted by the authority aforesaid, that nothing in this Act contained shall in any wise affect the rights of His Majesty, his Heirs and Successors, or of any person or persons, body politic or corporate, other than such whose rights are by the same intended to be specially affected.

Declared a public Act.

V. And be further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall be deemed a public Act, and as such shall be judicially noticed by all Judges, Justices, and others whom it may concern, without being specially pleaded.

parer leurs Emplacemens respectifs de la susdite Commune, sans prétendre aucun droit, comme propriétaires voisins, contre la dite Corporation, pour faire et entretenir les clôtures, et il est statué par le présent qu'elles seront faites et entretenues en tout tems à venir aux frais des Concessionnaires ou Propriétaires futurs de ces Emplacemens.

III. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, qu'il sera loisible à la dite Corporation d'acquérir aux conditions dont ils pourront convenir, du Gouvernement de Sa Majesté ou des Commissaires nommés par icelui pour la gestion et l'administration des Biens appartenant autrefois au ci-devant Ordre des Jésuites en cette Province, une étendue de terre consistant en trente-cinq arpens ou environ en superficie, située au pied du Côteau du Fief Sainte-Marguerite, pour ajouter à la Commune des Trois-Rivières et en faire partie, laquelle étendue, lorsqu'elle sera acquise, sera sujette aux Règles et Réglemens auxquels la dite Commune est maintenant ou pourra légalement être ci-après assujettie.

La Corporation pourra acquérir une certaine étendue de terre dans le Fief Ste. Marguerite.

IV. Pourvu toujours, et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que rien de ce qui est contenu en cet Acte n'affectera en quelque manière que ce soit les Droits de Sa Majesté, de Ses Héritiers et Successeurs, ni d'aucune personne ou personnes, Corps politique ou incorporé, autre que ceux dont les Droits sont spécialement destinés à être affectés par cet Acte.

Réserve des droits de Sa Majesté et autres.

V. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que cet Acte sera censé être un Acte public et comme tel il en sera judiciairement pris connoissance par tous Juges, Juges de Paix et autres, à qu'il appartiendra, sans qu'il soit spécialement plaidé.

Déclaré être un Acte public.